

水中ワイドコンバージョンレンズ

# UWL-100 Achromat Type1/Type2

# 使用説明書

## 安全上のご注意

- ご使用の前に「安全上のご注意」(本書)と別冊の使用説明書をよくお読みの上、正しく製品をお使い下さい。お読みになった後は、いつでも見られる所に必ず保管して下さい。
- この注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止する為に、重要な内容を記載しています。内容をよく理解してから本文をお読み下さい。



警告

下記の注意事項を守らないと、死亡または重傷の原因となる可能性が想定されます

#### レンズ単体、または、レンズを付けたカメラで、太陽や強い光源を見ない

**理由**: 視力に回復不可能な程の傷害をきたすおそれがあります。

**理由**:一時的な視力障害となり、安全に関わる作業の遂行が困難になるおそれがあります。

#### 直射日光のあたる場所に放置しない

**理由**:太陽光が集光され、火災の原因となる恐れがあります。



# イノン 水中ワイト、コンハ、ーシ、ョンレンス、 UWL-100 Achromat Type1 / Type2

イノン製品のお買い上げ有難う御座います。

イノン ワイト・コンハ・ーシ・ョンレンス・UWL シリース・は、対応するデ・シ・タルカメラハウシ・ンク・のポートレンス・前面、或いは M67 マウントへ・ース前面にねじ込むだけで、手軽に超広角撮影が可能となる、水中脱着可能なアタッチメントレンス・です。

**Type.1** 及び **Type.2** では、対応するカメラ/ハウジング/M67 マウントベース、及び取り付けに必要なオプション類が異なります。巻末の「UWL-100 のタイプ別ハウジング/カメラ対応表」にてご確認下さい。

#### 製品の主な特徴

- **水陸両用設計**ですので、水中では**超広角コンパ・チ**ーとして、陸上では*フィッシュアイコンバーター*として(水中 100.5° / 陸上 158.35° [④]: C-3030Zoom+PT-005 での使用時[⑦])、更に別売のオプション、「ドームレンズュニット for UWL-100」を取り付ける事により、水中でも、陸上使用時に近い画角を確保する事が出来ます。
- 極めて広い画角を確保すると同時に、最短撮影距離の短縮をも考慮した光学設計によって(フォーカス範囲:∞~0.233m [C-3030Zoom 標準モードの∞~0.8mに対して][⑦][⑧]) 0.233m~0.0383m [C-3030Zoom マクロモードの0.8m~0.2m に対して][⑦][⑧])、**ワイドマクロ撮影** にも威力を発揮します。
- 光学系には色収差の低減に効果的な*アクロマートレンズ*(色消しダブレット)を含む、コーティングが施された光学ガラスレンズ4群5枚構成を採用。各収差を良好に抑え、マスターレンズの性能を引き出します。

対応カメラハウジング: ・ イノン 「DN-800」 / 「DN-880」

(2004年8月現在) ・ オリンパス販売 「PT-005」/「PT-007」/「PT-010」/「PT-015」

オリンパ ス販売「PT-014」 十 イノン 「M67 マウントへ゛ース・PT-014」 オリンパス販売 「PT-012」 十 イノン 「M67 マウントへ゛ース・PT-012」 キヤノン販売 TWP-DC201 **+ イ/ン** 「M67 マウントへ゛ース・DC20」 [WP-DC300] **+ イ/**ン 「M67 マウントへ、-ス・DC300」 キヤノン販売 「WP-DC200」 / 「WP-DC200s」 「M67 マウントへ゛ース・DC200/200s」 キヤノン販売 **十 イノン** キャノン販売 「WP-DC100」 / 「WP-DC500」 「M67 マウントへ - ス・DC100/500」 十 イノン

**製品内訳** : ・ 水中ワイドコンバージョンレンズ UWL-100 本体

・ レンズプロテクター (ゴム製、レンズ本体に取り付け済み)

レンス、キャップ。(対物側用×1/カメラ側用×1)

レンス・内コ・-スト緩和シール (同梱製品)

使用説明書(本書)

取り付け方法 使用方法

- ・ 本製品の*取り付けネジ部にハウジング付属のグリスを少量塗ります*。「塩噛み」や「電蝕」による、<u>本製品とハウジング/M67 マウントベースとの</u>固着を防ぐ為に、必ず行って下さい。
  - ・ ポート前面/M67 マウントベース前面に、本製品をそのままねじ込みます。ハウジング前面のレンズと本製品の間に空気が 入らぬ様、水中で取り付けを行う、或いは、水中でネジを一旦緩め、締め直す事をお勧めします。
- ・ <u>陸上でのご使用の場合には、ケラルを防ぐ為</u>、レンス・プ・ロテクターの突起部(被写体側に飛び出した 2 つの三日月状の 突起部)が、ハウジ・ンク・の上下方向(シャッターボ・タン/シャッターレバー、及び三脚座の方向)を向く様、*レンス・プ・ロテクターのみを、* 本製品をハウジ・ンク・へ取り付ける際と同じ方向に回転させて下さい。

メンテナンスについて

- ・ ご使用後は、必ずハウ・ンク・から取り外し、レンス・プ・ロテクター(レンス・本体の前面外周に取り付けられている」、4製の部品) をから取り付けれジ・側に剥く様にして外してから、レンス・本体/レンス・プ・ロテクター共に、清浄な真水中(30℃以下)に数時間静置して塩分等を除いた後、エアカ・ン等で水滴を吹き飛ばし、レンス・面に水滴が残っていない事を確認した後、そのままの状態で、直射日光の当たらない、風通しの良い場所に置き、乾燥させて下さい(完全乾燥には数日掛かる可能性があります)。
  - ・ **完全に乾燥させた後に、レンス゚プロテクター/レンス゚キキップを取り付け**、直射日光の当たらない、風通しの良い場所で保管して下さい。樟脳やナフタリン等の薬品雰囲気下や、高湿度下、温度変化の激しい場所等での保管は、故障や浸水、レンズ表面の変性やカビの発生等の原因となりますので、お止め下さい。
  - ・ レンズ筒外側の右図矢印で示した部分(面)は、オプションのドームレンズ取り付け時に 重要な役割を果たします(キズが入るとドームレンズ取り付けが不可能となります)ので、傷を付けない様、十分ご注意下さい。

Type.1 と Type.2 の : 変更について

・ ご使用のハウジング/カメラの変更等で、Type.1 と Type.2 の変更をご希望の場合には、有償にて承ります。ご購入店にご依頼頂く、若しくは直接弊社までお送り下さい。作業日数は、通常中 14 営業日となります。直接弊社にお送り頂いた場合には、作業終了後、ヤマト運輸の「宅急便コレクトサービス(代金引換便)にて、UWL-100 本体(Type.1 と Type.2 の変更を行った物)、及び、取り外した「Type. 変更の際必要となる部品」をご返送致します。この際、お支払頂く金額は、下記の通りとなります。

{部品/作業費(¥3,500-)+送料/梱包費(¥1,000-)} ×消費税率(1.05) = ¥4,725-

#### 使用上の注意

- ・ <u>カメラのズーム位置はワイド端にセットして、ケラレが発生する場合はワイド端から最小限必要なだけズームしてご使用下</u> さい。本製品は、この状態にて最良の画質/効果を得る事が出来る様、設計されています。
- ・ <u>ご使用後、レンズ面に水滴(海水/真水共に)を残したまま放置したり、レンズキャップを取り付けたり、濡れたままのキャリングポーチ等にしまわないで下さい。</u>コーティングやガラス自体の劣化による、シミ/ヤケ等の原因となります。軽度のシミ/ヤケは撮影に支障を来たしませんが、重度の場合は問題となる可能性があり、修理をご希望の際には、有償でのレンズ交換となります。
- ・ <u>本製品を分解しないで下さい。</u>故障や浸水の原因となります。本製品をハウジングから取り外す際には、*レンズ* <u>プ゚ロテクター部を持たず、レンズ筒中央部(ラニヤード等を取り付け可能な溝のある部分)を持って回転させて下さい。</u> レンス゚プロラクター部に過度の力を加えると、レンズを押えている部分に緩みが生じ、浸水が起こる場合があります。
- ・ ボートなどの激しい振動や大きな衝撃をレンズに与えないで下さい。故障や浸水の原因となります。
- 不用意に直射日光の当たる場所に放置しないで下さい。太陽光が集光され、火災の原因となる場合があります。また、レンズを通して太陽を見ないで下さい。眼に損傷を受ける可能性が有ります。
- ・ 砂浜や船のデッキ上など、強い直射日光の当たる場所や、炎天下の自動車内など、高温となる場所に放置しないで下さい。故障や浸水の原因となります。
- ・ レンズ筒中央部に溝を設け、ラニヤード等を取り付け可能な構造としました。脱着時の落下によるレンズの紛失/破損等を防止する為、レンズとキャリングポーチ、ハウジング等を結束しておく事をお勧めします。
- ・ 使用ハウジング、撮影距離、画角等の撮影条件によっては、内蔵ストロボ光がケラレますので、外部ストロボを使用しない場合は、自然光のみでの撮影を行い、カメラ内蔵ストロボを "発光禁止"に設定する事をお勧めします。 外部ストロボを使用した撮影を行う場合には、対応する外部ストロボ(弊社 D-180 等)を、弊社「クリアフォトシステム」を使用して接続する事をお勧めします。

グリアフォトシステムを使用しない事により、撮影可能なシチュエーションに制限が生じたり、得られる画像に問題点が発生 する場合があります。ご留意下さい。詳細は次頁末の囲み記事をご確認下さい。

カメラレンズ前面周辺部の反射に起因するフレア/ゴースト等につきましては、同梱の「レンズ内ゴースト緩和シール」をご使用頂く事で緩和可能な場合があります。使用方法等詳細は、該シール付属の使用説明書をご参照下さい。

- ・ レンス、本体に取り付け済みのレンス、プロテクターは、メンテナンス時以外取り外さないで下さい。
- ・ 内部のレンズ防水 0 リングに含まれているシリコングリスが、水と触れる物体側/像側両レンズ表面に滲み出る場合があります。この場合には、市販のレンズペーパー等で滲み出たグリスを拭き取って下さい。また、拭き取りをしても一定期間、グリスがにじみ出る場合がありますが、異常ではありません(このグリスはレンズを侵しません)。

#### オプションについて

#### ドームレンズユニット for UWL-100

¥39.800-

UWL-100の前面に取り付けるだけで、水中に於いても、陸上使用時に近い画角を得る事が出来る、最短撮影距離をも考慮した、UWL-100 専用のドームレンズです(PAT. P.)。ドームレンズ表面を保護し、また画角外からの不要な光を遮る事でゴーストの発生を抑える、ドームレンズプロテクターが一体化しています。



• <u>キャリングポーチ for UWL</u>-100

¥2, 000-

ウェットスーツと同じネオプレンゴム製の、水中使用が可能なキャリングポーチです。ご使用の直前まで、当ポーチに収納したまま持ち運んで頂く事で、脱着時や持ち運びの際、思わぬ衝撃等が加わる事を防止する事が出来ます。



PT-005 用レンス・リンク・

¥1, 500-

UWL-100 **Type.1**を、オリンパス販売製「PT-005/007/010」と共にご使用になる場合に必要となるアダプターです。取り付け/取り外し用の工具が付属しています。詳細に関しましては、「*PT-005用レンズリンヴ*」の使用説明書をご確認下さい。



・ ポートアーム D スペーサー (PT-007/010 用)

¥1,500-

UWL-100 **Type.2**を、オリンパス販売製「PT-007/010」と共にご使用になっている状態で、更にストロボアームの「 $\hbar^*$ - $\hbar$ ア- $\Delta D$ 」を取り付ける場合に必要となるスペ-サーです。詳細に関しましては、「 $\hbar^*$ - $\hbar$ ア- $\Delta D$ 」の使用説明書をご確認下さい。



<u>M67 マウントベース・PT-014</u>

¥5, 600-

M67 マウントへ゛ース・PT-012

¥5, 600-

M67 マウントへ゛ース・DC20

¥7, 200-

• M67 マウントへ゛-ス・DC300

¥5, 600-

• M67 マウントへ゛ース・DC200/200s

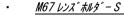
¥6, 400-

M67 マウントへ゛-ス・DC100/500

¥5, 600-

オリンパ゚ス販売製「PT-005/007/010」互換の汎用アタッチメントレンズ取り付け部規格、 M67/ピッチ0.75のフィルターネジを装備していないハウジング/プロテクターにて、UWL-100

**Type.1/ Type.2**をご使用になる場合に必要となるマウントベースです。詳細に関しましては、「 $M67マウント^ベ-ス$ 」の使用説明書をご確認下さい。



¥4, 200-

• <u>M6</u>7 レンス゛ホルタ゛ – W

¥6, 300-



UWL-100のタイプ別ハウジング/カメラ対応表、及び対応ハウジング/カメラ別の フォーカス範囲表(ズーム位置は何れもワイド端)

ハウシ゛ンク゛	カメラ	取り付け法	使用可	能なタイプ	フォーカス範囲(括弧	内はワイコン未使用時)[9]	ケラレに関する	留意事項[⑩]
		[1]	Type.1	Type.2	通常モード	マクロモート゛	水中	陸上
PT-015 [10]	C-5050Z	直接	×	0	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	[⑤]
PT-010 [10]	C-4100Z	直接	0	×	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	[⑤]	[6]
	C-4040Z	直接	0	0	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	[⑤]
	C-3040Z	直接	0	0	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	[⑤]
	C-2040Z	直接	0	0	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	ケラレなし
	C-3030Z	直接	0	×	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	[⑤]	[6]
	C-3000Z	直接	0	×	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	[⑤]	[6]
	C-2020Z	直接	0	0	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	[⑦]
PT-007 [10]	C-3040Z	直接	0	0	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	[⑤]
	C-2040Z	直接	0	0	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	ケラレなし
	C-3030Z	直接	0	×	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	[⑤]	[6]
	C-3000Z	直接	0	X	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	[⑤]	[6]
	C-2020Z	直接	0	0	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	[⑦]
PT-005 [10]	C-3030Z	直接	0	X	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	[⑤]
	C-3000Z	直接	0	×	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	[⑤]
	C-2020Z	直接	0	×	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~3.8cm (80cm~20cm)	ケラレなし	ケラレなし
PT-014 [10]	X-2/X-1	M67 M.B.	<b>A</b>		∞~13.6cm (∞~50cm)	13.6cm~3.8cm (50cm~10cm)	ケラレなし	[⑦]
PT-012 [10]	C-40Z	M67 M.B.	<b></b>		∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~0.6cm (80cm~10cm)	ケラレなし	[⑦]
DC20 [10]	SIIS	M67 M.B.	•	<b>A</b>	∞~0.6cm (∞~10cm)	(マクロモードなし)	ケラレなし	ケラレなし
DC300 [10]	S40	M67 M.B.	<b>4</b>	•	∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~0.6cm (80cm~10cm)	ケラレなし	[⑦]
	S30	M67 M.B.	<b>A</b>		∞~23.3cm (∞~80cm)	23.3cm~0.6cm (80cm~10cm)	ケラレなし	[⑦]
DC200s [10]	A40	M67 M.B.	•	<b>A</b>	∞~22.0cm (∞~76cm)	22.0cm~2.5cm (76cm~16cm)	ケラレなし	[⑦]
	A30	M67 M.B.	•	<b>A</b>	∞~22.0cm (∞~76cm)	22.0cm~2.5cm (76cm~16cm)	ケラレなし	[⑦]
DC200 [10]	A20	M67 M.B.	•	<b>A</b>	∞~22.0cm (∞~76cm)	22.0cm~2.5cm (76cm~16cm)	ケラレなし	[⑦]
	A10	M67 M.B.	•	<b>A</b>	∞~22.0cm (∞~76cm)	22.0cm~2.5cm (76cm~16cm)	ケラレなし	[⑦]
DC500 [10]	IXY D300a	M67 M.B.	<b>A</b>		∞~22.0cm (∞~76cm)	22.0cm~2.5cm (76cm~16cm)	ケラレなし	[⑦]
DC100 [10]	IXY D300	M67 M.B.	<b>A</b>		∞~22.0cm (∞~76cm)	22.0cm~2.5cm (76cm~16cm)	ケラレなし	[⑦]
DN-880	E 880	直接	0	×	∞~10.3cm (∞~40m)	(ワイド端での使用不可)	ケラレなし	ケラレなし
DN-800	E 800	直接	0	×	∞~7.1cm (∞~30cm)	(ワイド端での使用不可)	ケラレなし	ケラレなし

- ◎ : そのまま取り付け可能、〇 : 取り付けにはオプションの「*PTー005 用レンズリング* 」が必要、× : 使用不可(ケラレ/画質低下の為、Type. 変更が必要)、 : 対応する M67 マウントベースに取り付け可能、▲ : 対応する M67 マウントペースに取り付け可能だが、若干画質が劣る可能性あり(Type. 変更を推奨)
- [(1)]性能、価格等、予告なしに変更する場合があります。予めご了承下さい。
  - レンズプロテクターを含みます。
- [②] [③]
- $[\overline{4}]$
- [(5)]
- [⑥] [⑦]

- [8] [9]
- [0]
- 直接 [(f)]

水プロウターにより、同じが方をこ使用の場合に於いても画角/ケプレ等変化する場合があります。こ留意下さい。
: ハウジング/プローウター-に直接取り付ける場合
オリンパス販売製プローラクー-「PT-005/PT-007/PT-010」にて **Type.1** をご使用の場合には、プローウターの「レンズリング」部を、お客様ご自身で弊社オプションの *「PT-005 用レンズリング」* に交換して頂く必要があります。交換作業の詳細、及び作業を行う際の注意点等に付きましては、「PT-005 用レンズリング」の使用説明書をご参照下さい。
: 対応する M67 マウントペ-スを介してハウジング/プローウタ-に取り付ける場合
取り付けには、ご使用のハウジング/プローウタ-に対応した弊社オプションの *「M67 マウントペ-ス」* が必要となります。詳細は「M67 マウント

M67 M B

ベース」の使用説明書をご参照下さい。

イノン ワイト、コンハ・ーションレンス UWLシリース

主要性能[①] 名称 UWL-100 Achromat Type.1 / Type.2 外径[2]  $\phi$  100mm 58.5mm 全長[2] ネジ径 / ピッチ M67 / 0.75625g(陸上)/約370g(水中) 重量[②] 実用耐水深 60m 本体材質 / 表面処理 耐蝕アルミ合金 / 硬質黒アルマイト 硝材 / 表面処理 光学ガラス / 両面コーティング レンス 構成 / 倍率 [3] 4群5枚 / 0.57077 (アフォーカル系) 最大入射画角[4] 100.5°

有限会社 イ/ン 〒247-0061 神奈川県鎌倉市台 2-18-9 0467-48-2174 Tel. 0467-48-2178 Fax. E-mail <u>support@inon.co.jp</u> URL http://www.inon.co.jp/

2004年8月

### ※ クリアフォトシステムを用いないで内蔵ストロボを発光させ、アタッチメントレンズをご使用の際には・・・

クリアフォトシステムを用いずに、アタッチメントレンズを取り付けた状態で内蔵ストロボを発光させた場合、撮影条件、カメラ/ハウジング/マウントベースの組み 合わせ等によっては、得られる*画像ICコ゚ースト/フレアが発生する可能性があります*。

この現象は、透明なハウジングを通過したり、レンズポート内部を通過したりした内蔵ストロボ光が、アタッチメントレンズのハウジング取り付け部側 から進入/反射し、有害光として写り込む事に起因します。この様な現象が発生する場合には、クリアフォトシステムを用いた外部ストロオ<sup>・</sup>増灯を お勧め致します。クリアフォトシステムを用いない内蔵ストロボのみでの撮影はお勧め致しません。止むを得ずウリアフォトシステムを用いないで、内蔵ストロ ボを発光させた状態での撮影を行われる場合には、アタッチメントレンズ取り付け部側からの有害光の進入を防ぐ様、注意深く遮光を行う事 により、ゴースト/フレアの発生を低減出来る可能性があります。ご検討下さい。[この<u>遮光作業を行う場合の該作業内容、及び該作業を行っ</u> た事により万一生じた不具合、或いは該不具合に起因した(直接的/付随的)損害が発生した場合に於いても、弊社は一切その責任を 負いかねます。ユーザー様ご自身の「自己責任」での作業となる事をご確認下さい]

イノン水中ワイドコンバージョンレンズUWL-100は、「**水中デジカメプロジェクト(UWDIGICAM. ORG)**」の協力を得て、開発を行いました。 UWDIGICAM. ORG の活動に関する詳細、お問合せ先等に付きましては、http://www.uwdigicam.org/ をご参照下さい。